

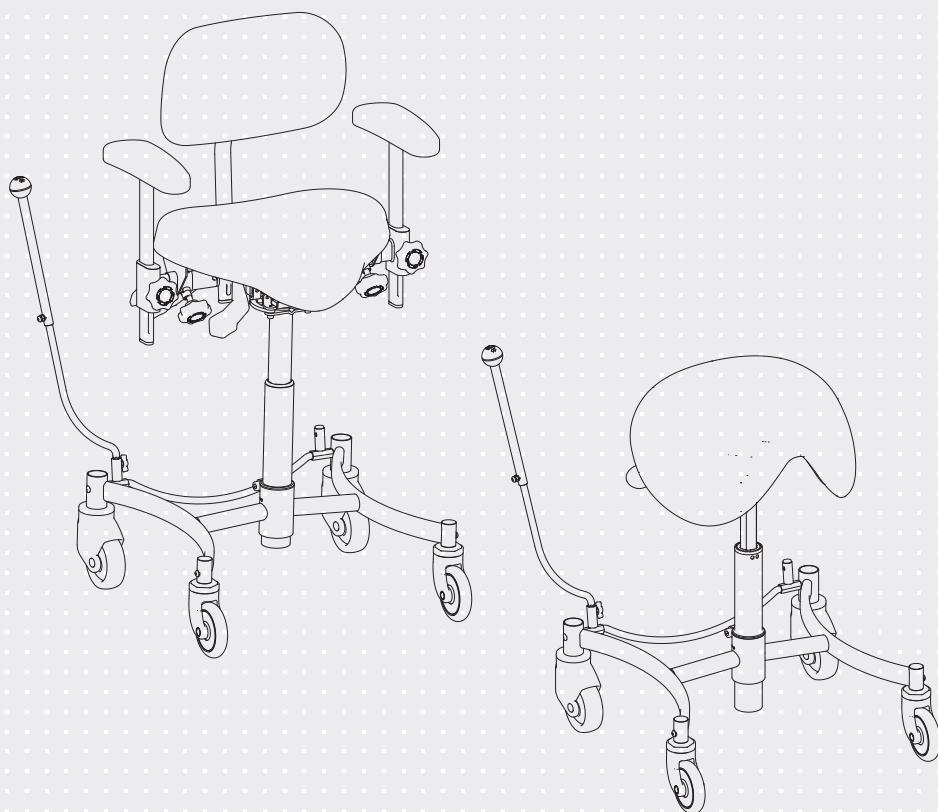


VELA Salsa

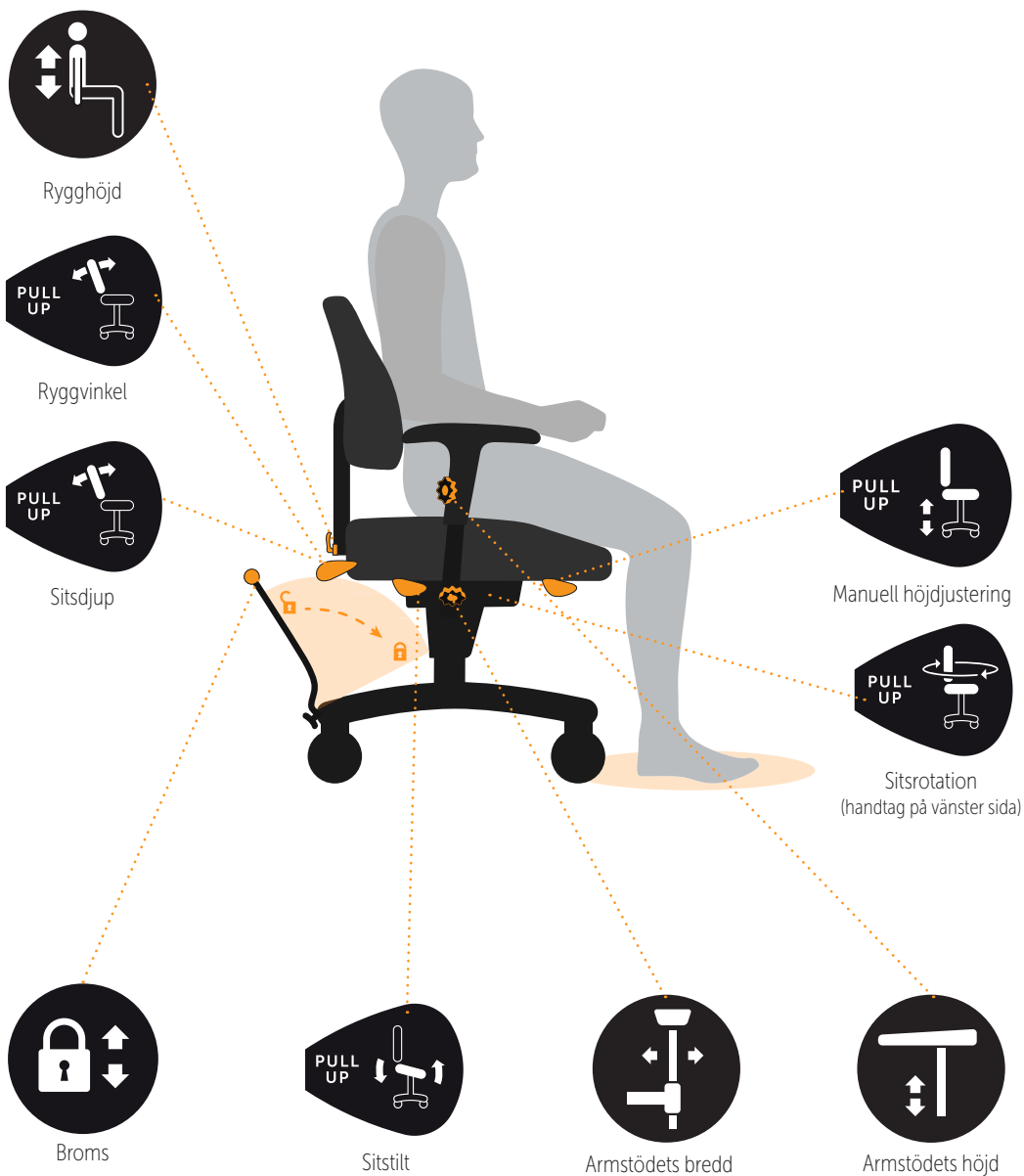
MODELL:

100/110/120/130/400

Manual nr. 105041

ISO 9001  
ISO 14001*Stolens utformning varierar beroende på modell*

## STOLENS FUNKTIONER



## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1.0. INLEDNING</b>                                   | <b>4</b>  |
| <b>1.1. VARNINGAR</b>                                   | <b>5</b>  |
| <b>1.2. FELSÖKNING</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>1.3. ETIKETTER PÅ STOLEN</b>                         | <b>7</b>  |
| <b>1.4. SÄKERHET</b>                                    | <b>8</b>  |
| 1.4.1. Avsedd användning                                | 8         |
| 1.4.2. Transport                                        | 8         |
| <b>1.5. GARANTI</b>                                     | <b>8</b>  |
| <b>1.6. UPPACKNING AV STOLEN</b>                        | <b>8</b>  |
| <b>1.7. UNDERHÅLL</b>                                   | <b>9</b>  |
| 1.7.1. Hjul                                             | 9         |
| 1.7.2. Underrede                                        | 9         |
| 1.7.3. Dyna                                             | 9         |
| 1.7.4. Återvinningsguide                                | 9         |
| <b>1.8. ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANTERING</b>            | <b>9</b>  |
| <b>1.9. ANVÄNDARMANUAL</b>                              | <b>10</b> |
| 1.9.1. Montera ryggstödet*                              | 10        |
| 1.9.2. Höjdinställning med reglage*                     | 10        |
| 1.9.3. Höjdinställning med reglage (Salsa 130 och 400)* | 10        |
| 1.9.4. Ställa in sitsvinkeln*                           | 10        |
| 1.9.5. Ställa in sitsvinkeln (Salsa 130 och 400)*       | 11        |
| 1.9.6. Boms                                             | 11        |
| 1.9.7. Ställa in rygghöjd*                              | 11        |
| 1.9.8. Ställa in ryggvinkeln*                           | 11        |
| 1.9.9. Ställa in armstöd, höjd*                         | 12        |
| 1.9.10. Ställa in armstöd, bredd*                       | 12        |
| 1.9.11. Rotation*                                       | 12        |

## 1.0. INLEDNING

### KÄRA KUND!

Grattis till din nya VELA-stol! Vi hoppas på att du kommer att ha god användning av din stol varje dag. Denna bruksanvisning ger användbar information om justering, drift och underhåll av din stol.

### Viktigt

Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida bruk. Denna manual finns också tillgänglig på VELA:s webbplats: [www.vela-stolar.se](http://www.vela-stolar.se), där du också hittar annan relevant information.

Om du har frågor, upplever fel eller något händer oavsiktligt, vänligen kontakta din VELA-leverantör.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar.

### VELA

Gøteborgvej 8-12  
9200 Aalborg SV  
Danmark  
[www.vela-stolar.se](http://www.vela-stolar.se)

## 1.1. VARNINGAR



|               |                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Användning    | Vid allergisk reaktion, sluta använda stolen och kontakta läkare                                                                                                                                                             |
| Användning    | Använd endast originalreservdelar från VELA                                                                                                                                                                                  |
| Användning    | Gör inga ändringar av tillbehören som medföljer stolen                                                                                                                                                                       |
| Användning    | Använd endast stolen för det avsedda ändamålet                                                                                                                                                                               |
| Användning    | Justera endast sätesvinkeln och ryggstödsvinkeln medan användaren sitter i stolen och användarens fötter är på golvet                                                                                                        |
| Användning    | Ha alltid stol bromsad på när du sätter dig eller står upp                                                                                                                                                                   |
| Användning    | På släta ytor som högpolerade golv eller marmorkakel kan stolen glida                                                                                                                                                        |
| Användning    | Använd aldrig stolen på ytor med nivåskillnader eftersom stolen kan bli instabil                                                                                                                                             |
| Användning    | Underhåll utom rengöring bör alltid utföras av en utbildad tekniker.                                                                                                                                                         |
| Användning    | Utför aldrig underhåll på stolen medan den används                                                                                                                                                                           |
| Användning    | Följ alltid rekommenderade underhålls- och rengöringsinstruktioner                                                                                                                                                           |
| Användning    | Stolens funktioner är avsedda för användaren. Endast användaren eller utbildade yrkesverksamma bör justera stolen medan användaren sitter i den                                                                              |
| Användning    | Risk för att skada eller klämma fingrarna i rörliga delar. Använd därför inte stolen om någon rör stolen under sätet                                                                                                         |
| Användning    | För att minska risken för att stolen blir instabil eller tippar, ska det alltid säkerställas att båda fötterna är placerade på golvet under användning. Kontrollera dessutom att stolen är upplåst innan den försöks flyttas |
| Kvävningsrisk | Kvävningsrisk - smådelar. Låt aldrig barn leka med stolen, eftersom små delar kan tas bort                                                                                                                                   |

## 1.2. FELSÖKNING

| Fel                                                         | Möjlig orsak och lösning                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuell höjdjustering fungerar inte                         | Det är för mycket last eller ojämn belastning på stolen. Försök justera höjden utan att sitta i stolen. Om detta inte fungerar är gaspatronen defekt och bör bytas ut. Kontakta din VELA-leverantör |
| Bromsfunktionen fungerar inte                               | Bromsen är inte aktiverad. Se avsnitt 1.9.6                                                                                                                                                         |
| Armstödet är löst                                           | En av handskruvarna kan vara lös. Dra åt handskruven                                                                                                                                                |
| Stolen rullar dåligt                                        | Hjulen är blockerade. Rengör hjulen från smuts och liknande.                                                                                                                                        |
| Bromsstång eller chassi är i vägen när jag rör mig i stolen | Du har en stol med sätesrotation. Använd stolrotationens reglage för att rätta ut stolen. Se avsnitt 1.9.11                                                                                         |
| Ryggstolpen glider ned                                      | Dra åt handjusteringen ordentligt som visas i punkt 1.9.1. Du kan dra åt skruven hårt utan att skada produkten                                                                                      |

Om ovanstående inte löser ditt problem, bör du kontakta din VELA-leverantör.

1.3. ETIKETTER PÅ STOLEN

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varning   | <div>Risk för klämskador:<br/>Håll händer och fingrar borta från rörliga delar</div> <div></div>                                                                                                                                                   |
| Etiketter | <div>60 x 22,5 mm</div> <div>De sista 6 siffrorna är produktens identitetssiffror (ID-nummer):</div> <div><div><div>&lt;Model name&gt;<br/>&lt;Item no.&gt; &lt;Ident no.&gt;<br/>VELA Vermund Larsen A/S<br/>DK-9200, Aalborg SV,<br/>Denmark<br/>www.vermundlarsen.com<br/>(XX) XXXXXXXXXXXXXXXX (XX) XXXXXX</div><div>CE MD<br/>&lt;Order no.&gt;<br/>&lt;Prod. date&gt;<br/>max XXX kg<br/>UDI</div></div></div> |

Etiketter på stolen ska läsas på ett avstånd av ca. 40 cm under normala dagsljusförhållanden. För etiketter relaterade till stolens funktion, se avsnitt 1.9.

## 1.4. SÄKERHET

Denna stol är CE-märkt och uppfyller gällande EU-föreskrifter.

Stolen är tillverkad av:  
VELA, Gøteborgvej 8-12,  
9200 Aalborg SV, Danmark.

### 1.4.1. AVSEDD ANVÄNDNING

Denna anordning är avsedd att stödja en användare i sittande ställning när han eller hon utför dagliga aktiviteter inomhus, inklusive arbetsaktiviteter.

:: Stolen är inte byggd för att stå på

:: Hjulbromsen måste alltid aktiveras när du sitter eller står upp

Alla varianter av denna stol är testade och godkända för en maximal belastning på 125 kg. För optimal användning är stolens rekommenderade användarvikt 40-110 kg.

### 1.4.2. TRANSPORT

Använd alltid stolbromsen när du transporterar stolen med bil, flygplan eller något annat transportmedel. Stolen är inte godkänd för användning som passagerarsäte i något transportmedel och får inte användas på detta sätt.

**Stolen är utformad för att transporteras under följande miljöförhållanden:**

Temperatur: - 20 ° C till + 60 ° C  
Fuktighet: 15-95%

Låt stolen stå i 24 timmar före användning om den har varit i en temperatur under - 10 ° C.

## 1.5. GARANTI

VELA beviljar rätt till anspråk enligt tillämplig lag i det land där stolen har förvärvats. Reklamationsrätten gäller endast vid användning av originaldelar och tillbehör, samt anpassningar gjorda av proffs.

**Obs:** om ett exklusivt avtal har ingåtts direkt med VELA, gäller detta!

VELA åtar sig inget ansvar för skador på produkten eller användaren orsakade av:

:: Transport

:: Felanvändning

:: Normalt slitage

:: Felaktig användning

:: Användning av reservdelar och tillbehör som inte är VELAs originalprodukter

:: Justeringar gjorda av obehöriga servicetekniker

## 1.6. UPPACKNING AV STOLEN

Stolen transporteras i miljövänliga och återvinningsbara förpackningar.

Vid defekter eller transportskador på stolen, vänligen kontakta din VELA-leverantör direkt. I sådana fall ska du inte försöka använda stolen eller reparera den själv.

## **Vid leverans har du fått:**

:: VELA-stol

:: Bruksanvisning

**Obs:** se punkt 1.9.1 för korrekt montering av ryggstödet.

### **1.7. UNDERHÅLL**

Vi rekommenderar en årlig inspektion av stolen för att identifiera defekta eller slitna delar. Alla löstagbara delar ska dras åt regelbundet. Du hittar olika guider på [www.vela-stolar.se](http://www.vela-stolar.se).

#### **1.7.1. HJUL**

Vi rekommenderade att du regelbundet kontrollerar hjulen och tar bort eventuell smuts etc. Vissa golvtyper samlar smuts på hjulspåren. Rengör därför hjulspåren efter behov.

#### **1.7.2. UNDERREDE**

Rengör med ljummet vatten och tillsatt eventuellt ett pH-neutralt tvättnedmedel om det behövs.

#### **1.7.3. DYNOR**

**Tyg:** Rengör med kemisk rengöring, med möbeltvätt eller med vatten med en fuktig trasa.

**Syntetiskt tyg eller läder:** Rengör med vatten eller mild tvål och en fuktig trasa.

**Läder:** Rengör genom att dammsuga med en mjuk borste. Undvik att använda tvättmedel.

**Obs:** På [www.vela-stolar.se](http://www.vela-stolar.se) kan du hitta rengöringsinstruktioner för alla våra typer av standardklädsel.

### **1.7.4. ÅTERVINNINGSGUIDE**

Din VELA-stol kan komma att användas av en annan person när du inte längre behöver den efter det att stolen genomgår en service av en tekniker innan.

Stolens livslängd är fem år vid regelbunden och korrekt användning. Vi rekommenderar att VELA, din VELA-leverantör eller en utbildad tekniker utför en årlig serviceinspektion med byte av slitna delar.

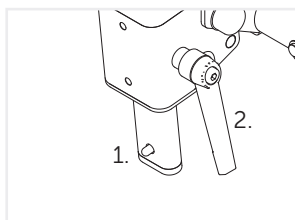
### **1.8. ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANTERING**

Denna produkt innehåller återvinningsbara material. Därför måste produkten kasseras i enlighet med lokala föreskrifter och inte tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande och återvinning hjälper till att förhindra negativa effekter på miljön och människor.

## 1.9. ANVÄNDARMANUAL

**Merknad:** Funktioner kan vara olika på stolar efter avtal med köpare.

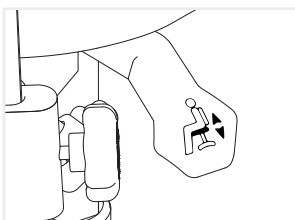
Att byta ut gasfjädern får endast bytas ut av tekniker från VELA eller av en annan tekniskt utbildad person.



### 1.9.1. MONTERA RYGGSTÖDET\*

Tryck på låsstiftfjädern (1) och skjut ryggstödsarmen genom hålet. Dra åt snabbspänningshandtaget (2) efteråt.

**Obs:** Ryggstödsarmen måste skjutas igenom helt och hållet så att stiftfjädern låser ryggstödsarmen. Se till att ryggstödsarmen inte kan dras ut igen.



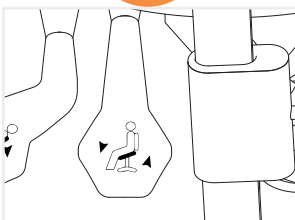
### 1.9.2. HÖJDINSTÄLLNING MED REGLAGE\*

Ställs in genom att man drar det främre greppet uppåt på höger sida, samtidigt som man reser sig upp från sitsen.



### 1.9.3. HÖJDINSTÄLLNING MED REGLAGE (SALSAS 130 OCH 400)\*

Ställs in genom att man drar uppåt i greppet på vänster sida, samtidigt som man reser sig upp från sitsen.



### 1.9.4. STÄLLA IN SITSVINKELN\*

Ställs in genom att man drar det mittersta handtaget uppåt på höger sida, samtidigt som man reser sig upp från sitsen.

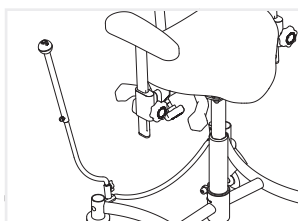
\* Beroende på modell

**Obs:** Inställning av ryggstöds- och ryggvinkeln bör alltid göras med båda fötterna på golvet.



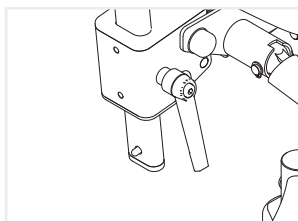
#### **1.9.5. STÄLLA IN SITSVINKELN (SALSA 130 OCH 400)\***

Ställs in genom att man drar uppåt i grepp-reglaget på höger sida och lutar sig framåt eller bakåt.



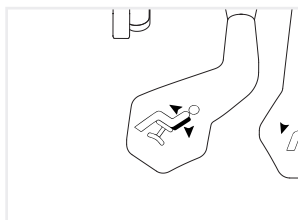
#### **1.9.6. BROMS**

VELA Salsa bromsas genom att bromsspaken på sidan av stolen förs framåt. Lås upp stolen genom att föra tillbaka bromsspaken i upprätt position. Tänk på: Bromsspaken kan flyttas från hö respktive vä sida om man lossar skruven nederst på bromsspaken, tar bort plastknoppen från hålet på den motsatta sidan och sätter i bromsspaken. Kom ihåg att skruva fast bromsspaken.



#### **1.9.7. STÄLLA IN RYGGHÖJD\***

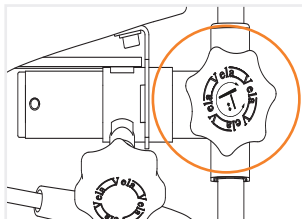
Justera genom att lossa snabbspänningshandtaget på ryggstödet och reglera höjden. Kom ihåg att dra åt snabbspänningshandtaget igen.



#### **1.9.8. STÄLLA IN RYGGVINKELN\***

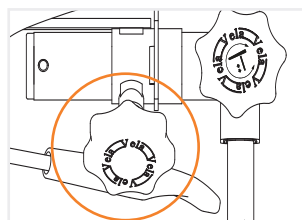
Ställs in genom att man drar det bakersta handtaget på höger sida uppåt.

Använd bara handtaget när någon sitter i stolen - eftersom ryggstödet annars kommer att luta framåt.



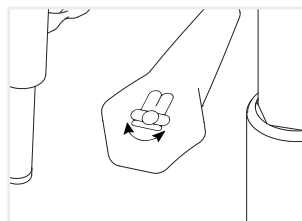
### 1.9.9. STÄLLA IN ARMSTÖD, HÖJD\*

Ställs in genom att skruven på armstödsfästet lossas och höjden på armstöden regleras. Kom ihåg att dra åt skruven igen.



### 1.9.10. STÄLLA IN ARMSTÖD, BREDD\*

Ställs in genom att man lossar skruven under sitsen och reglerar armstödsbredden genom att dra ut armstöden. Kom ihåg att dra åt skruven igen.



### 1.9.11. ROTATION\*

Sitsen kan rotera om man drar det främre greppreglaget uppåt på vänster sida.

\* Beroende på modell